

Josh 5:1-12

הַאֲמֹרִי מַלְכֵי כָּל- כְּשָׁמְעוּ וַיְהִי 1
the Amorites kings of all when they heard and it was
יָמָה הַיַּרְדֵּן בְּעֶבֶר אֲשֶׁר⁹
[about the parting of the red] sea the Jordan across who
הַכְּנַעֲנִי מַלְכֵי וְכָל-
the Canaanites kings of and all
הַיָּם עַל- אֲשֶׁר
the sea unto who
יְהוָה הוֹבִישׁ אֲשֶׁר- אֵת⁹
Yahweh He dried up which
יִשְׂרָאֵל בְּנֵי- מִפְּנֵי הַיַּרְדֵּן מֵי אֶת-
Israel sons of from before the Jordan water of
עָבְרוּ עַד-
they passed over until
לְבָבָם וַיִּמַּס׃
their heart and it melted
וְלֹא- הָיָה בָּם עוֹד רוּחַ מִפְּנֵי בְּנֵי- יִשְׂרָאֵל
and not it was in them still spirit from before sons of Israel
בַּעַת 2 הַזֶּה אָמַר יְהוָה אֶל- יְהוֹשֻׁעַ
in the time this one He said Yahweh unto Joshua
עֲשֵׂה לָךְ חַרְבֹת צָרִים
make of you swords/knives stone/flint
וְשׁוּב מִל אֶת- בְּנֵי- יִשְׂרָאֵל שְׁנִיית
and do again circumcise sons of Israel second

צָרִים חַרְבוֹת יְהוֹשֻׁעַ לוֹ וַיַּעַשׂ- 3
stone/flint swords/knives Joshua for him and he made

הָעֵרְלוֹת גִּבְעַת אֶל- יִשְׂרָאֵל בְּנֵי אֶת- וַיִּמַּל
the foreskins hill of upon Israel sons of and he circumcised

הַדָּבָר וְזֶה 4
the word/reason and this

הָעָם כָּל- יְהוֹשֻׁעַ מִלְּ אֲשֶׁר-
the people all Joshua he circumcised which

כָּל־ הַזְּכָרִים מִמִּצְרַיִם הַיֵּצֵא
all the males from Egypt the one going out

בַּמִּדְבָּר מָתוּ הַמִּלְחָמָה אַנְשֵׁי
in the wilderness they died the war men of

מִמִּצְרַיִם בְּצֵאתָם בַּדֶּרֶךְ
from Egypt when they went out on the road

הַיֵּצְאִים הָעָם כָּל- הָיוּ מְלִים כִּי- 5
the ones going out the people all they were being circumcised for

בַּמִּדְבָּר הַיִּלְדִּים הָעָם וְכָל-
in the wilderness the ones being born the people and all

מִלּוֹ לֹא- מִמִּצְרַיִם בְּצֵאתָם בַּדֶּרֶךְ
they were circumcised not from Egypt when they went out on the road

בַּמִּדְבָּר׃ יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-הַלְכוּ שָׁנָה אַרְבַּעִים כִּי 6
in the wilderness Israel sons of they walked year forty for

עַד-תָּם כָּל-הַגּוֹי
the nation all to be finished until

מִמִּצְרַיִם הַיֹּצְאִים הַמִּלְחָמָה אַנְשֵׁי
from Egypt the ones going out the war men of

יְהוָה בְּקוֹל שָׁמְעוּ לֹא-אֲשֶׁר
Yahweh by voice of they listened/obeyed not which

לָהֶם יְהוָה נִשְׁבַּע אֲשֶׁר
to them Yahweh He swore which

הָאָרֶץ אֶת-הָרְאוֹתֵם לְבַלְתִּי
the land to cause them to see in order no

לְאֲבוֹתָם יְהוָה נִשְׁבַּע אֲשֶׁר
to their fathers Yahweh He swore which

לָנוּ לַתַּת
to us to give

וְדַבֵּשׁ חֶלֶב זֹבַת אֶרֶץ
and honey milk flowing land

תַּחְתָּם הִקִּים בְּנֵיהֶם וְאֶת-7
instead of them He raised up their sons and

יְהוֹשֻׁעַ מִלְּאֲתָם
Joshua he circumcised them

הָיוּ עֲרֻלִים כִּי-
they were uncircumcised because

בַּדֶּרֶךְ אֹתָם מִלּוּ לֹא-כִי
on the road them they circumcised not for

וַיְהִי 8 כַּאֲשֶׁר- תָּמּוּ כֹל- הַגּוֹי לְהַמּוֹל
and it was just as they completed all the nation to be circumcised

וַיֵּשְׁבוּ וַיֵּשְׁבוּ תַּחְתָּם בַּמַּחֲנֶה
and they dwelled under them [in the same place] in the camp

עַד חִיּוֹתָם
until they recovered

וַיֹּאמֶר 9 וַיְהוָה אֶל- יְהוֹשֻׁעַ
and He said Yahweh unto Joshua

הַיּוֹם גָּלוּתִי אֶת- חֲרַפְתּוֹ מִצְרַיִם מֵעַלְיֵיכֶם
today I have rolled away the reproach of Egypt from upon you

וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם הַהוּא גִלְגָּל
and He called the name of the place this one Gilgal

עַד הַיּוֹם הַזֶּה
until the day this one

וַיַּחֲנּוּ 10 בְנֵי- יִשְׂרָאֵל בְּגִלְגָּל
and they camped sons of Israel at the Gilgal

וַיַּעֲשׂוּ אֶת- הַפֶּסַח
and they did the Passover observance

בְּאַרְבַּעָה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ
on four ten[teen] day to the month

בְּעֶרְבַּת יְרִיחוֹ בְּעֶרֶב
on plain of Jericho in the evening

הָאָרֶץ
the land

מֵעֵבוֹר
from produce of

וַיֹּאכְלוּ 11
and they ate

הַפֶּסַח
the Passover

מִמַּחֲרַת
from day after

זֶה
this one

הַיּוֹם
the day

בְּעֵצָם
in exactly

וְקֻלוּי
and being roasted

מֵצוֹת
unleavened

מִמַּחֲרַת
from day after

הַמָּן
the manna

וַיִּשְׁבַּת 12
and it ceased

הָאָרֶץ
the land

מֵעֵבוֹר
from produce of

בְּאֹכְלָם
when they ate

מִן
manna

יִשְׂרָאֵל
Israel

לְבָנָי
for sons of

עוֹד
still

הָיָה
it was

וְלֹא-
and no

זֶה הָיָה
this one

בְּשָׁנָה
in the year

כְּנָעַן
Canaan

אֶרֶץ
land of

מִתְּבוֹאֹתָ
from product of

וַיֹּאכְלוּ
and they ate